

1 Mittente GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale <div style="text-align: right; font-size: 1.2em;"> N 28009 163401 </div> <p style="font-size: 0.8em;">Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada</p>																																			
2 Destinatario Nissan Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Park Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		16 Trasportatore Yusen Logistics Spa <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold; letter-spacing: 0.5em;"> CMR </div> <div style="text-align: right; font-weight: bold;"> IDEM </div>																																			
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Par Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		17 Trasportatori successivi <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; font-size: 0.9em;"> CARGO TRANSEXPERT LTD. BULGARIA, BURGAS 8000, Slaveykov 189, fl.1, office 5 tel. +359 56 54 00 52; fax +359 56 84 66 66 e-mail: cargo@transexpert@abv.bg VAT: BG 202 376 156 </div>																																			
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) 02/12/2020 Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																																			
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7235613 RAK61029	9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio <div style="text-align: center; font-weight: bold;"> Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 20100919REW 248 PZ 31 RSA RACK 300 </div>	11 Peso lordo Kg Peso lordo 22592,8	12 Vol. m3 																																		
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%; border-bottom: 1px solid black;">Classe</td> <td style="width:15%; border-bottom: 1px solid black;">Cifra</td> <td style="width:15%; border-bottom: 1px solid black;">Lettera</td> <td style="width:15%; border-bottom: 1px solid black;">ADR*</td> <td style="width:20%; text-align: center; font-weight: bold; vertical-align: middle;"> 31 colli </td> <td style="width:20%; text-align: center; font-weight: bold; vertical-align: middle;"> 22592,80 Kg </td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*	31 colli	22592,80 Kg	19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: 0.8em;"> <thead> <tr> <th style="width:30%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:30%;">Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
Classe	Cifra	Lettera	ADR*	31 colli	22592,80 Kg																																
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																		
Prezzo trasporto																																					
Abbonamento																																					
Saldo																																					
Maggiorazioni																																					
Supplementi																																					
Totale																																					
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <div style="text-align: right;"> <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato </div>		15 Rimborso 																																			
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 02/12/2020		23 Firma e timbro del trasportatore <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; font-size: 0.8em;"> CARGO TRANSEXPERT LTD. BULGARIA, BURGAS 8000, Slaveykov 189, fl.1, office 5 tel. +359 56 54 00 52; fax +359 56 84 66 66 e-mail: cargo@transexpert@abv.bg Tipo mezzo/VAT: BG 202 376 156 / 30ga mezzo </div> Bilico AO468EM																																			
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																																			

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7235613

DATE: 02.12.2020 15:45:57

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199-UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No:Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vartec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
WOC-X311

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 02.12.2020 A: 15:31
ARRIVEE: 09.12.2020 A: 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transm. System RSA HR13 1A IT RAK61029	320100919R	248	PCE	MFM1353	31	59358893 a 59361850	8	201128045 2230P900	

TRANSPORTEUR

[Redacted area]

LIEU DE TRANSIT

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 22.593 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 31
N° DE L'UNITE DE TRANSP. AO 68EM
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927